



- |                                     |                                |
|-------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Handset (Terminal)               | 8. Botón de llamada en espera  |
| 2. Pantalla LCD (SPA962 en color)   | 9. Botón de configuración      |
| 3. Luz indicadora de buzón de voz   | 10. Barra de ajuste de volumen |
| 4. Líneas (SPA941, SPA942 y SPA962) | 11. Botón de auriculares       |
| 5. Botones de selección             | 12. Botón de altavoz           |
| 6. Botón de desplazamiento          | 13. Botón de silencio          |
| 7. Botón de buzón de voz            | 14. Tecla de marcación         |

## Cómo realizar una llamada telefónica

### Llamada con uno de estos tres dispositivos:

- Levante el terminal y marque.
- Conecte los auriculares (el conector está en la parte derecha del teléfono), pulse el botón de los auriculares y marque.
- Pulse el botón del altavoz y marque.

## Cambio de dispositivo durante una llamada

- Sólo se puede utilizar un dispositivo cada vez.
- Pulse el botón del dispositivo.
  - Ajuste el volumen según sea necesario.

## Marcación de un número almacenado

- Para volver a marcar el último número al que se ha llamado, pulse dos veces el botón de selección situado debajo de **redial** (marcar de nuevo).
- Para ver las opciones del directorio, pulse el botón de selección situado debajo de **dir** (directorio). Utilice el botón de desplazamiento para resaltar la selección. Pulse **dial** (marcar) para llamar.
- Para marcar el número de la última llamada que ha recibido el teléfono, pulse el botón de selección situado debajo de **lcr** (última llamada recibida).

## Marcación rápida

- Los números de marcación rápida deben estar previamente programados en el teléfono (consulte Configuración de métodos abreviados).
- Marque el número de marcación rápida y descuelgue el auricular.
  - Descuelgue el terminal y marque el número de marcación rápida, seguido del botón # del teléfono.
  - La entrada de la lista de marcación rápida se marcará automáticamente.

## Recepción de llamadas

### 1. Varias llamadas en una única línea

- (Para SPA921 y SPA922)
- La información del interlocutor se mostrará en la pantalla LCD.
  - Para acceder a más de una llamada simultáneamente, utilice la función de llamada en espera o conferencia.

### 2. Varias llamadas en una línea múltiple

- (Para SPA941, SPA942 y SPA962)
- Las llamadas entran en la primera línea disponible.
  - La información de la llamada se mostrará en la pantalla LCD.

## Cómo silenciar una llamada

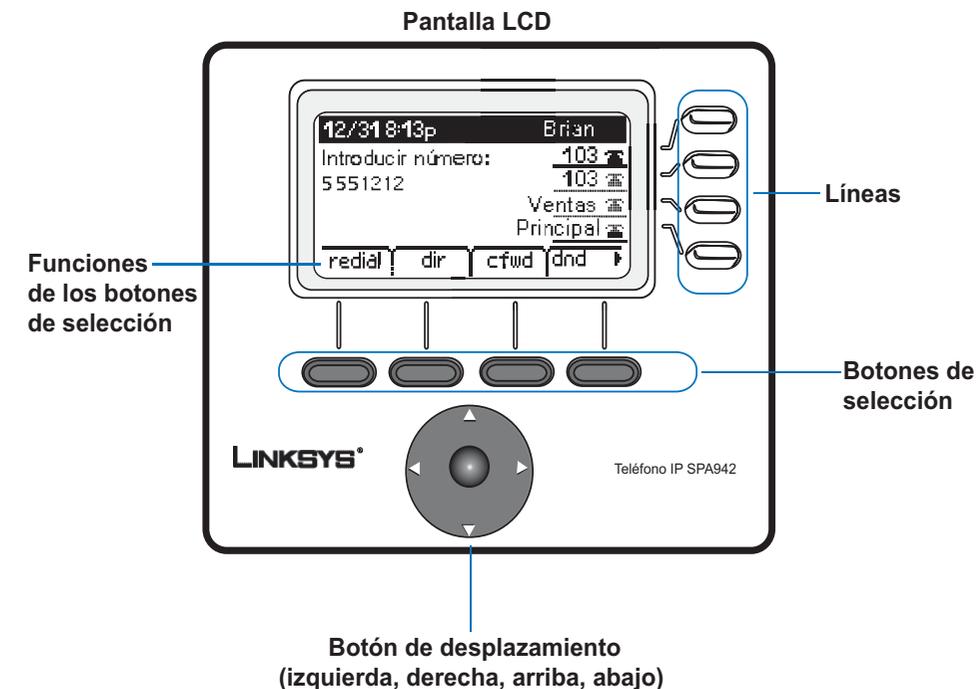
- Para silenciar la llamada, pulse el botón de silencio.
- Vuelva a pulsar el botón de silencio para cancelar.

## Cómo poner una llamada en espera

- Para poner una llamada en espera, pulse el botón de llamada en espera. Si hay otra llamada entrante, puede contestar ahora la 2ª llamada o línea.
- En el caso de varias líneas (SPA941, SPA942 y SPA962), la línea de la llamada parpadea en rojo.
- Para reanudar la 1ª llamada, pulse el botón de la línea correspondiente a la 1ª llamada.
- Si la 2ª llamada continúa en curso, pasará automáticamente a estado en espera.

## Para finalizar una llamada

- Terminal: cuélguelo.
- Llamada con altavoz: pulse el botón de altavoz.
- Llamada con auriculares: pulse el botón de auriculares.



Funciones de los botones de selección

Líneas

Botones de selección

Botón de desplazamiento (izquierda, derecha, arriba, abajo)

## Descripción general de la pantalla LCD

- La línea superior muestra la fecha, la hora y el número de teléfono.
- El área principal muestra la información de llamada.
- Las líneas inferiores muestran las opciones de los botones de selección.
- En la parte derecha se muestran los números de extensión, si están disponibles.
- SPA962 cuenta con una pantalla en color de 320 x 240 píxeles

## Funciones de los botones de selección

Muestra las funciones disponibles. Tal como se ha indicado anteriormente, al pulsar el botón de selección situado debajo de la función, se puede:

- redial:** ver una lista de números recientes
- dir:** ver las opciones del directorio
- cfwd:** reenviar las llamadas
- dnd:** elegir la función de no molestar

En esta pantalla hay disponibles más opciones al pulsar el botón de desplazamiento derecho.

## Botones de selección

Pulse para activar una función de botón de selección.

## Botón de desplazamiento

Utilícelo para desplazarse hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha por las funciones de los botones de selección.

## Líneas

(sólo SPA 941, SPA942 y SPA962)  
Se utilizan para acceder a extensiones adicionales.  
SPA941 y SPA942 cuentan con cuatro líneas, SPA962 cuenta con seis.

Función	Se utiliza para:
<< 0 >>	desplazarse a la izquierda o la derecha por una entrada sin eliminar caracteres
add (agregar)	agregar una entrada
alpha, IP, num (alfa, IP, núm.)	cambiar por las opciones para introducir un número, una dirección URL o una dirección IP
cancel (cancelar)	cancelar los cambios efectuados (pulsar antes de aceptar o guardar)
cfwd (reenviar llamadas)	acceder a las opciones de reenvío (consulte Configuración de métodos abreviados)
change (cambiar)	cambiar una función de tono de llamada
clear (borrar)	borrar toda la entrada
copy (copiar)	copiar una entrada de directorio existente
delChr (borrar carácter)	eliminar el último carácter introducido
delete (eliminar)	eliminar una entrada almacenada
dial (marcar)	Realiza una llamada al número seleccionado en la pantalla LCD
dir	acceder al directorio del teléfono (consulte Configuración de métodos abreviados)
dnd (no molestar)	activar la función de no molestar (consulte Configuración de métodos abreviados)
edit (editar)	editar una entrada almacenada
grPick (fuera grupo)	aceptar una llamada de una extensión que se encuentra fuera del grupo
lcr (última recibida)	marcar la última llamada recibida
ok (aceptar) o save (guardar)	confirmar la opción al introducir información nueva
park (retener)	retener una llamada (consulte la <i>Guía del usuario de IP SIP</i> para obtener más detalles)
paste (pegar)	pegar la información copiada en el directorio personal
pickup (de grupo)	Acepta una llamada de otro teléfono del grupo
play (reproducir)	oír los tonos de llamada antes de efectuar una selección
redial (volver a marcar)	volver a marcar los números a los que se ha llamado recientemente
select (seleccionar)	elegir un elemento para revisar o cambiar
unpark (aceptar retenida)	aceptar una llamada retenida
y/n (s/n)	Cambia entre "sí" o "no"

**Acceso al buzón de voz**

El servicio de buzón de voz debe estar disponible en la red.

- Pulse el botón de buzón de voz.
- Pulse el botón de configuración y, a continuación, 8.
- Marque la extensión de buzón de voz.

**Inicio de una conferencia a tres**

1. Pulse el botón de selección situado debajo de **conf** (conferencia) durante una llamada en curso.
2. La primera llamada pasa a estado en espera. Oirá el tono de marcación. Marque el número de teléfono que participará en la conferencia.
3. Vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **conf** (conferencia): en la conferencia estarán incluidos usted y los otros dos interlocutores.
4. Al colgar se desconecta a todos los interlocutores.

**Transferencia supervisada**

1. Pulse el botón de selección situado debajo de **xfer** (transferir) durante una llamada en curso.
2. La primera llamada pasa a estado en espera y oirá el tono de marcación. Marque el segundo número de teléfono.
3. Cuando la segunda persona conteste, usted puede mantener una conversación privada sin que la primera persona la escuche.
4. Para conectar la llamada a la segunda persona, vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **xfer** para completar la transferencia.
5. Se le desconectará de la llamada.

**Transferencia no supervisada**

1. Pulse el botón de selección situado debajo de **xfer** (transferir) durante una llamada en curso.
2. La primera llamada pasa a estado en espera. Oirá el tono de marcación. Marque el segundo número de teléfono.
3. Cuando suene el teléfono, vuelva a pulsar el botón de selección situado debajo de **xfer** (transferir) para completar la transferencia.
4. Usted se desconecta de la llamada.

**Botones del teléfono**

	buzón
	configuración
	silencio (se ilumina cuando está activado)
	auriculares (se ilumina cuando está activado)
	altavoz (se ilumina cuando está activado)
	en espera
	barra de ajuste de volumen



**Configuración de métodos abreviados**

*Nota: Pulse los botones en orden.*

**1. Directory**

Para agregar una nueva entrada: Configuración, 1,1  
 Para ver un directorio corporativo: Configuración, 1, 2  
 Para usar un directorio personal: Configuración, 1,3

**2. Marcación rápida**

Para agregar/editar un número de marcación rápida: Configuración, 2

**3. Historial de llamadas**

Para ver una lista de números recientes: Configuración, 3, 1  
 Para ver una lista de llamadas contestadas: Configuración, 3,2  
 Para ver una lista de llamadas perdidas: Configuración, 3,3

**4. Tonos de llamada**

Para cambiar un tono de llamada: Configuración, 4

**5. Preferencias**

Para bloquear la identificación de llamada: Configuración, 5, 1  
 Para bloquear las llamadas anónimas: Configuración 5, 2  
 Para activar la función de no molestar: Configuración 5, 3  
 Para activar las llamadas seguras: Configuración 5, 4  
 Para activar la ayuda para marcar: Configuración 5, 5  
 Para elegir el dispositivo de audio preferido: Configuración 5, 6

**6. Reenvío de llamada**

Para reenviar todas las llamadas a un número: Configuración, 6, 1  
 Para reenviar las llamadas cuando el teléfono está ocupado: Configuración 6, 2  
 Para reenviar las llamadas cuando no haya respuesta en su teléfono: Configuración 6, 3  
 Para reenviar las llamadas después de un tiempo: Configuración 6, 3, después Configuración 6, 4

**7. Fecha/Hora**

Para cambiar la hora o la fecha: Configuración 7

**8. Acceso al buzón de voz**

Para acceder al buzón de voz: Configuración, 8 (o el botón de buzón de voz)

**NOTA: Del 9 al 14 son parámetros de red; consulte al administrador del teléfono antes de su uso**

**15. Contraseña de teléfono**

Para configurar una contraseña del teléfono: Configuración, 15

**16. LCD Contrast (Contraste de pantalla LCD)**

Para ajustar el contraste de la pantalla LCD: Configuración, 16

**17. Estado de llamada retenida**

Para ver el estado de una llamada retenida: Configuración, 17

**18. Iniciar sesión**

Para iniciar sesión en el teléfono: Configuración, 18 (sólo se usa si el teléfono tiene una contraseña)

Para obtener información detallada sobre estas funciones y otras de esta guía de referencia rápida, consulte la *Guía del usuario del teléfono IP SPA*.

**LINKSYS®**

A Division of Cisco Systems, Inc.

Para obtener información adicional o ayuda para resolución de problemas, consulte la guía del usuario proporcionada en el sitio Web de Linksys.

**Sitio Web**

<http://www.linksys.com/international>

Linksys es una marca registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en EE.UU. y otros países. Copyright © 2006 Cisco Systems, Inc. Todos los derechos reservados.